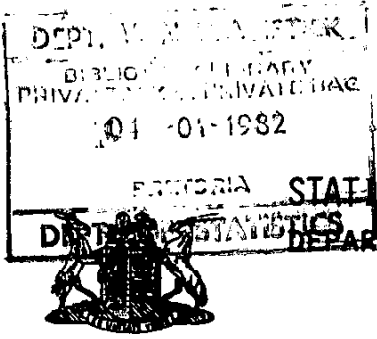


*R. G. G. G.*



**STATISTICAL NEWS RELEASE  
DEPARTMENT OF STATISTICS  
PRETORIA**

23 DECEMBER 1981

**STATISTIESE NUUSBERIG  
DEPARTMENT OF STATISTICS  
PRETORIA**

23 DESEMBER 1981

*Republic of South Africa  
Republiek van Suid-Afrika*

P.7

**TOURISM AND MIGRATION: SEPTEMBER 1981**

The number of visitors from other countries who arrived in South Africa totalled 50 936. Of this total 36 300 persons came to South Africa on holiday including a number in transit; 13 643 for business reasons and 993 for study purposes. During the same month the number of South Africans who departed for visits to other countries totalled 41 182. Of these 27 879 went on holiday; 12 370 went on business and 933 left for study purposes.

The number of immigrants, viz. persons intending to settle in South Africa, totalled 3 643. It should be noted that the figure of 3 643 includes 776 persons who arrived as visitors at one time or another, and since became approved immigrants. The number of emigrants, viz. persons who left South Africa to settle in other countries, totalled 440. The net result of immigration and emigration was a gain for South Africa of 3 203 persons.

Arrival and departure of visitors from overseas

Table 3 shows that a number of visitors from overseas arrived by car or bus (road). These visitors, after arrival in the R.S.A., visited the neighbouring states and returned to the R.S.A. before departing again.

Tourism between the R.S.A. and Botswana, Lesotho and Swaziland (B.L.S.-countries)

Data in respect of tourists of R.S.A. and B.L.S.-citizenship are excluded with effect from December 1980, the reason being that the collection of the basic data has been discontinued.

**TOERISME EN MIGRASIE: SEPTEMBER 1981**

Die getal besoekers uit ander lande wat in Suid-Afrika aangekom het beloop 50 936. Van hierdie totaal het 36 300 persone na Suid-Afrika met vakansie gekom, insluitende 'n getal wat deurreisend was; 13 643 het gekom vir besigheidsdoeleindes en 993 vir studiedoeleindes. Gedurende dieselfde maand het die getal Suid-Afrikaners wat vertrek het om ander lande te besoek, 41 182 beloop. Hiervan het 27 879 met vakansie gegaan, 12 370 het gegaan vir besigheidsdoeleindes en 933 het vir studiedoeleindes vertrek.

Die getal immigrante, d.w.s. persone wat van voornemens is om hulle in Suid-Afrika te vestig, het 3 643 beloop. Dit sal opgemerk word dat die syfer van 3 643 persone, 776 persone insluit wat op een of ander tyd as besoekers aangekom het en wat sedertdien goedgekeurde immigrante geword het. Die getal emigrante, d.w.s. persone wat Suid-Afrika verlaat het om hulle in ander lande te vestig, het 440 beloop. Die netto resultaat van immigrasie en emigrasie was 'n aanwinst vir Suid-Afrika van 3 203 persone.

Aankoms en vertrek van besoekers van oorsese lande

In tabel 3 word getoon dat sommige van die besoekers van oorsese lande per motor of bus (pad) aangekom het. Sodanige besoekers het na aankoms in die R.S.A. die buurstate besoek en dan teruggekeer na die R.S.A. voordat hulle weer vertrek.

Toerisme tussen die R.S.A. en Botswana, Lesotho en Swaziland (B.L.S.-lande)

Gegewens ten opsigte van toeriste met R.S.A. en B.L.S.-burgerskap word vanaf Desember 1980 uitgesluit aangesien die invordering van die basiese gegewens gestaak is.

*[Signature]*  
.....  
SECRETARY FOR STATISTICS  
SEKRETARIS VAN STATISTIEK

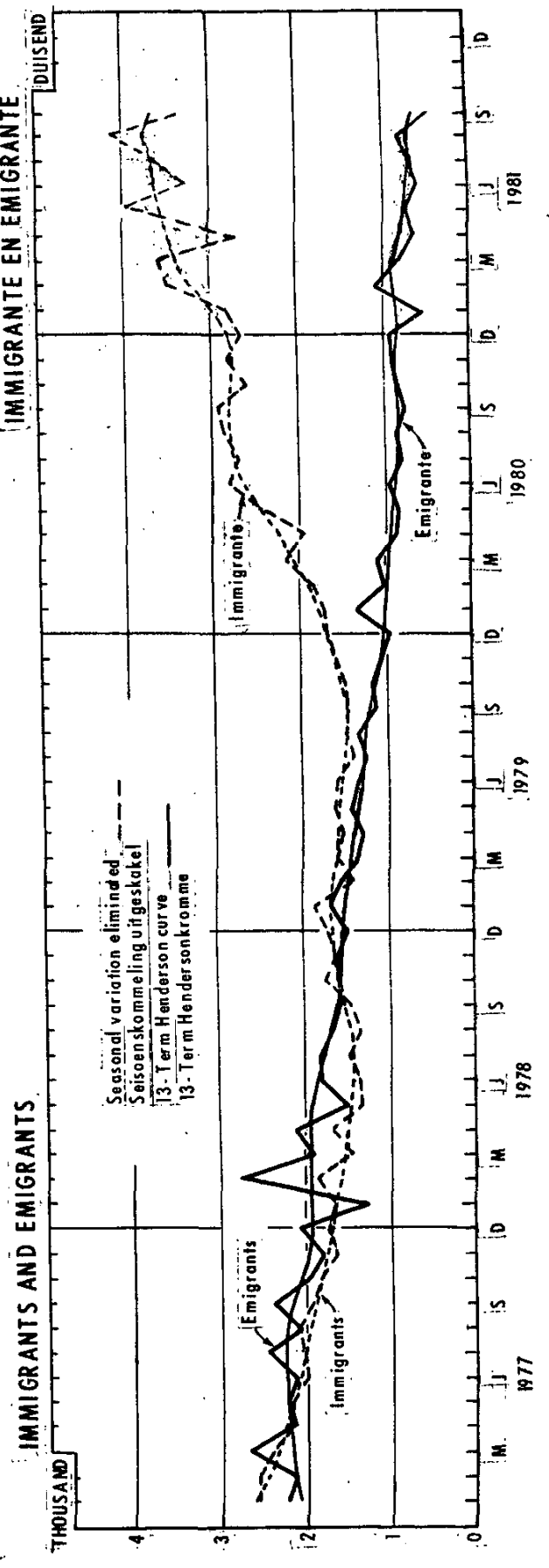
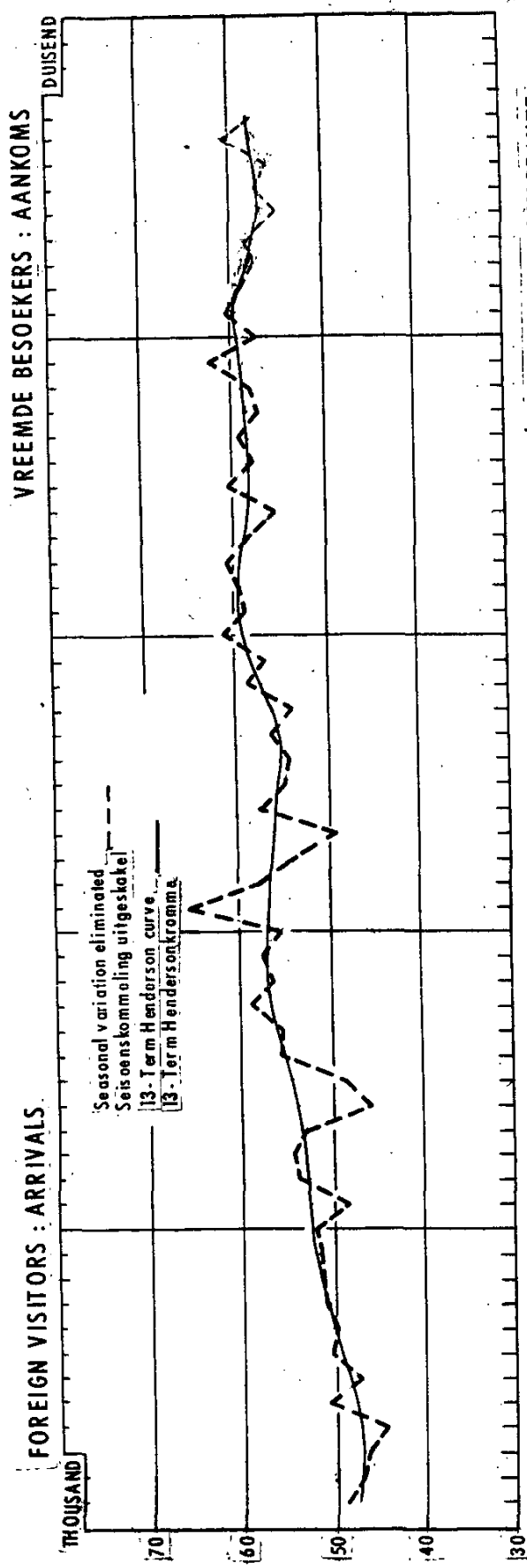


TABLE 1.1 - TOURISM  
FOREIGN VISITORS AND R.S.A. RESIDENTS

TABEL 1.1 - TOERISME  
VREEMDE BESOEKERS EN R.S.A. INWONERS

Purpose of visit	September		Jan. - Sept.		Year - Jaar		Doel van besoek
	1981	1980	1981	1980	1980	1980	
	1. ARRIVALS: GRAND TOTAL	98 335	118 596	923 193	1 120 803	1 501 274	
1.1 Foreign visitors - Total	50 936	50 502	498 961	504 527	702 794	702 794	
Business	13 643	12 496	114 141	107 064	141 637	141 637	
Holiday, including persons in transit	36 300	36 706	372 215	385 213	547 162	547 162	
Study	993	1 300	12 605	12 250	13 995	13 995	
1.2 South African residents returning	47 399	68 094	424 232	616 276	798 480	798 480	
2. DEPARTURES: GRAND TOTAL	78 761	108 940	912 808	1 139 788	1 500 116	1 500 116	
2.1 Foreign visitors	37 579	50 799	495 227	521 657	688 350	688 350	
2.2 South African residents departing temporarily - Total	41 182	58 141	417 581	618 131	811 766	811 766	
Business	12 370	17 851	109 553	180 008	227 653	227 653	
Holiday	27 879	39 289	301 999	429 905	573 501	573 501	
Study	933	1 001	6 029	8 218	10 612	10 612	

TABLE 1.2 - TOURISM  
FOREIGN VISITORS AND R.S.A. RESIDENTS  
MODE OF TRAVEL

TABEL 1.2 - TOERISME  
VREEMDE BESOEKERS EN R.S.A. INWONERS  
WYSE VAN REIS

Arrivals and Departures	Total Totaal	Mode of travel - Wyse van reis				Aankoms en Vertrek			
		Sea-See		Rail-Spoor			Road-Pad		Air-Lug
September 1981									
1. ARRIVALS:									
1.1 Foreign visitors	50 936	1 336	76	19 328	30 196				1. AANKOMS: 1.1 Vreemde besoekers
1.2 R.S.A. residents	47 399	403	18	9 270	37 708				1.2 R.S.A. inwoners
2. DEPARTURES:									
2.1 Foreign visitors	37 579	798	48	15 143	21 590				2. VERTREK: 2.1 Vreemde besoekers
2.2 R.S.A. residents	41 182	377	26	6 917	33 862				2.2 R.S.A. inwoners

TABLE 2.1 - MIGRATION

TABEL 2.1 - MIGRASIE

Immigrants and emigrants	September		Jan. - Sept.		Year-Jaar	
	1981	1980	1981	1980	1981	1980
1. Persons who arrived as approved immigrants	2 867	2 255	24 453	15 549	22 258	
2. Persons who after arrival as visitors were approved as immigrants	776	757	6 429	5 506	7 107	
3. Immigrants: Grand Total	3 643	3 012	30 882	21 055	29 365	
4. Emigrants	440	641	6 910	9 203	11 363	
5. Net gain/loss	+3 203	+2 371	+23 972	+11 852	+18 002	

Immigrante en emigrante

1. Persone wat as goedgekeurde immigrante aangekom het
2. Persone wat na aankoms as besoekers goedgekeur is as immigrante
3. Immigrante: Groottotaal
4. Emigrante
5. Netto aanwinst/verlies

TABLE 2.2 - MIGRATION:  
MODE OF TRAVEL

TABEL 2.2 - MIGRASIE  
WYSE VAN REIS

Immigrants and emigrants	Total Totaal	Mode of travel - Wyse van reis			
		September 1981			
		Sea-See	Rail-Spoor	Road-Pad Air-Lug	
1. Immigrants <sup>1/</sup>	2 867	1	-	466	2 400
2. Emigrants	440	8	-	11	421

Immigrante en emigrante

1. Immigrante <sup>1/</sup>
2. Emigrante

<sup>1/</sup> Persons who arrived as approved immigrants

<sup>1/</sup> Persone wat as goedgekeurde immigrante aangekom het

TABLE 2.3 - MIGRATION

TABEL 2.3 - MIGRASIE

Occupational groups	September		Jan. - Sept.		Year		Beroepsgroepe
	1981		1981		1980		
	1981	1980	1981	1980	1980	1980	
Professional, Technical and Related Workers							Professionele, Tegnieuse en Verwante Werkers
Engineers	130	98	1 004	622	863		Ingenieurs
Medical doctors and Dentists	16	15	100	121	161		Geneeshere en Tandartse
Accountants	29	29	224	182	268		Rekenmeesters
Educationalists	35	22	290	227	298		Opvoedkundiges
Other	250	228	2 057	1 567	2 174		Ander
Total	460	392	3 675	2 719	3 764		Totaal
Administrative and Managerial Workers	101	68	829	618	891		Administratiewe en Bestuurswerkers
Clerical and Related Workers	284	222	2 204	1 681	2 326		Klerklike en Verwante Werkers
Sales Workers	81	91	754	712	926		Verkoopswerkers
Service Workers	63	79	544	565	764		Dienswerkers
Agricultural, Animal Husbandry and Forestry Workers, Fishermen and Hunters	18	20	167	187	257		Landbou-, Veeteelt-, en Bosbouwerkers, Vissers en Jagters
Production and Related Workers	503	336	4 028	2 247	3 113		Produksie en Verwante Werkers
Workers not classifiable by occupation	76	64	610	462	669		Werkers nie volgens beroep geklassifiseer nie
Persons not economically active	2 057	1 740	18 071	11 864	16 655		Persone nie ekonomies bedrywig nie
Total	3 643	3 012	30 882	21 055	29 365		Totaal

TABLE 2.4 - MIGRATION

TABEL 2.4 - MIGRASIE

EMIGRANTS: OCCUPATIONAL GROUPS

EMIGRANTE: BEROEPSGROEPE

Occupational groups	September		Jan. - Sept.		Year	
	1981		1981		Jaar	
	1981	1980	1981	1980	1980	1980
Professional, Technical and Related Workers						
Engineers	14	19	209	274	334	
Medical doctors and Dentists	5	5	47	63	74	
Accountants	7	4	115	129	156	
Educationalists	9	7	134	153	208	
Other	44	60	549	805	951	
Total	79	95	1 054	1 424	1 723	
Administrative and Managerial Workers	20	19	204	291	374	
Clerical and Related Workers	20	45	470	709	842	
Sales Workers	8	32	183	256	322	
Service Workers	6	5	65	105	123	
Agricultural, Animal Husbandry and Forestry Workers, Fishermen and Hunters	-	2	26	39	45	
Production and Related Workers	39	55	547	822	1 007	
Workers not classifiable by occupation	6	15	136	240	300	
Persons not economically active	262	373	4 225	5 317	6 627	
Total	440	641	6 910	9 203	11 363	

Beroepsgroepe

Professionele, Tegnieese en Verwante Werkers  
 Ingenieurs  
 Geneesherre en Tandartse  
 Rekenmeesters  
 Opvoedkundiges  
 Ander  
 Totaal

Administratiewe en Bestuurs-  
 werkers  
 Klerklike en Verwante Werkers  
 Verkoopswerkers  
 Dienswerkers

Landbou-, Veeteelt-, en  
 Bosbouwerkers, Vissers  
 en Jagters

Produksie en Verwante Werkers  
 Werkers nie volgens beroep  
 geklassifiseer nie

Persone nie ekonomies bedrywig  
 nie

Totaal

TABLE 3 - TOURISM AND MIGRATION

FOREIGN VISITORS: ARRIVALS BY COUNTRY OF RESIDENCE  
 IMMIGRANTS: COUNTRY OF PREVIOUS PERMANENT RESIDENCE  
 EMIGRANTS: COUNTRY OF DESTINATION AND CITIZENSHIP

TABEL 3 - TOERISME EN MIGRASIE

VREEMDE BESOEKERS: AANKOMS VOLGENS LAND VAN VERBLIFY  
 IMMIGRANTE: LAND VAN VORIGE PERMANENTE VERBLIFY  
 EMIGRANTE: LAND VAN BESTEMMING EN BURGERSKAP

Country	Foreign visitors - Vreemde besoekers										Migration - Migrasie				Land
	September		Mode of travel - Wyse van reis				Immigrants Immigrante	Emigrants Emigrante		Destination Bestemming	Citizenship Burgerskap	GROOTTOTAAL			
	1980	1981	Sea See	Rail Spoor	Road Pad	Air Lug		Immigrants Immigrante	Emigrants Emigrante						
GRAND TOTAL	50 502	50 936	1 336	76	19 328	30 196	3 643	440	440	75	256	440	AFRIKA:		
Angola	22 930	12 900	28	62	9 009	3 801	1 037	5	5	-	-	-	Angola		
Botswana	4 467	3 028	-	-	2 522	506	11	5	5	-	-	-	Botswana		
Kenya	190	235	1	-	29	205	5	-	-	-	-	-	Kenia		
Lesotho	1 559	1 573	1	-	1 210	363	-	-	-	-	-	-	Lesotho		
Malawi	503	644	1	1	209	433	10	1	1	1	1	1	Malawi		
Mauritius	193	230	7	-	28	195	7	-	-	-	-	-	Mauritius		
Mozambique	403	507	-	46	334	127	2	-	-	-	-	-	Mosambiek		
R.S.A.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	194	-	R.S.A.		
Swaziland	2 964	2 333	-	-	2 084	249	5	-	-	-	-	-	Swaziland		
Zambia	734	1 084	1	15	356	712	41	-	-	-	-	-	Zambië		
Zimbabwe	11 319	2 725	3	-	2 011	711	942	74	74	61	61	61	Zimbabwe		
Other	597	534	15	-	220	299	9	-	-	-	-	-	Ander		
ASIA:	2 459	2 961	279	-	665	2 017	82	8	8	3	3	3	ASIë:		
India	116	209	23	-	114	72	1	-	-	-	-	-	Indië		
Israel	833	857	2	-	154	701	65	5	5	-	-	-	Israel		
Japan	629	757	84	-	19	654	-	-	-	-	-	-	Japan		
Taiwan	..	563	85	-	211	267	-	-	-	-	-	-	Taiwan		
Other	881	575	85	-	167	323	16	3	3	3	3	3	Ander		
AMERICAS:	5 600	6 658	38	2	1 511	5 107	60	68	68	8	8	8	AMERIKAS:		
Argentina	549	190	-	-	14	176	5	-	-	-	-	-	Argentinië		
Brazil	222	238	-	-	6	232	4	1	1	1	1	1	Brazilië		
Canada	635	652	1	-	205	446	23	44	44	4	4	4	Kanada		
Uruguay	60	33	2	-	-	31	-	-	-	-	-	-	Uruguay		
U.S.A.	3 836	5 246	31	2	1 210	4 003	18	22	22	3	3	3	V.S.A.		
Other	298	299	4	-	76	219	10	1	1	-	-	-	Ander		

TABLE 3 - TOURISM AND MIGRATION

FOREIGN VISITORS: ARRIVALS BY COUNTRY OF RESIDENCE  
 IMMIGRANTS: COUNTRY OF PREVIOUS PERMANENT RESIDENCE  
 EMIGRANTS: COUNTRY OF DESTINATION AND CITIZENSHIP

TABEL 3 - TOERISME EN MIGRASIE

VREEMDE BESOEKERS: AANKOMS VOLGENS LAND VAN VERBLYF  
 IMMIGRANTE: LAND VAN VORIGE PERMANENTE VERBLYF  
 EMIGRANTE: LAND VAN BESTEMMING EN BURGERSKAP

Country	Foreign visitors - Vreemde besoekers										Migration - Migrasie			Land
	September		Mode of travel - Wyse van reis					Immigrants		Emigrants		Destination Bestemming	Citizenship Burgerskap	
	1980	1981	Sea See	Rail Spoor	Road Pad	Air Lug	Immigrants	Emigrants						
			1980	1981	Sea See	Rail Spoor			Road Pad	Air Lug				
September 1981														
EUROPE:	17 539	26 407	987	12	7 566	17 842	2 424	161	164					EUROPA:
Austria	283	352	1	-	55	296	11	3	6					Oostenryk
Belgium	370	489	3	-	117	369	36	1	1					België
Denmark	224	213	17	-	71	125	6	-	-					Denemarke
Finland	53	46	-	-	7	39	1	-	-					Finland
France	1 163	1 312	11	-	214	1 087	23	-	-					Frankryk
Greece	400	429	108	-	29	292	24	-	-					Griekeland
Ireland	250	686	3	3	315	365	15	5	5					Ierland
Italy	704	887	76	-	218	593	44	-	-					Italië
Netherlands	1 000	1 036	51	-	179	806	70	11	9					Nederland
Norway	197	201	56	-	28	117	3	-	-					Noorweë
Portugal	585	986	103	2	208	673	48	13	10					Portugal
Spain	336	404	58	1	41	304	8	1	1					Spanje
Sweden	253	324	5	-	150	169	1	1	1					Swede
Switzerland	866	971	1	-	117	853	19	10	10					Switserland
U.K.	7 371	13 641	167	5	5 284	8 185	1 946	98	110					V.K.
West Germany	3 403	3 695	24	1	490	3 180	113	13	10					Wes-Duitsland
Other	81	735	303	-	43	389	56	5	1					Ander
OCEANIA:	1 974	2 010	4	-	577	1 429	40	128	9					OSEANIE:
Australia	1 640	1 446	3	-	391	1 052	17	117	-					Australië
New Zealand	330	564	1	-	186	377	23	11	9					Nieu-Seeland
Other	4	-	-	-	-	-	-	-	-					Ander
UNSPECIFIED	-	-	-	-	-	-	-	-	-					ONGESPEKIFISEERD